



CONTRATTO DI PRESTAZIONI DI SERVIZIO

Il presente Contratto di Prestazioni di Servizio ("Contratto") è efficace dalla Data di Inizio Efficacia del relativo SOW e viene stipulato tra SAP e il Licenziatario.

1. Definizioni

- 1.1. Per "Informazioni riservate" si intendono, per quanto riguarda SAP, tutte le informazioni che SAP protegge contro una loro illimitata divulgazione ad altri, e includono, ma non si limitano a: (a) il Software SAP, la documentazione e il Prodotto SAP, ivi comprese, a titolo esemplificativo, le seguenti informazioni sul Software SAP: (i) software per elaboratori (oggetto e codice sorgente), tecniche di programmazione e concetti di programmazione, metodi di elaborazione, progettazioni di sistemi incorporati nel software, (ii) risultati di benchmarking, manuali, listati di programma, strutture di dati, diagrammi di flusso, diagrammi logici, specifiche funzionali, formati di file, e (iii) scoperte, invenzioni, idee, progetti diagrammi di flusso, documentazione, specifiche di prodotto, specifiche API, tecniche e processi pertinenti al software; (b) attività di ricerca e sviluppo o altrimenti di indagine svolte da SAP; (c) offerte di prodotti, partner di contenuti, listini dei prodotti, disponibilità dei prodotti, disegni tecnici, algoritmi, processi, idee, tecniche, formule, dati, schemi, segreti commerciali, know-how, migliorie, piani di marketing, previsioni e strategie; e (d) una qualsiasi informazione su o relativa a terzi (fornita a SAP dietro obbligo di riservatezza verso detti terzi). Per "Informazioni riservate", per quanto riguarda il Licenziatario, si intendono tutte quelle informazioni che il Licenziatario protegge da una loro divulgazione illimitata ad altri e che (i) se in forma materiale, il Licenziatario identifica chiaramente come riservate o oggetto di diritti di privativa al momento della loro divulgazione, e (ii) se in forma immateriale (incluse le rivelazioni fatte a voce o con mezzi visivi), il Licenziatario identifica come riservate al momento della loro divulgazione, ne annota in forma sintetica e scritta la rispettiva natura di Informazioni riservate e deposita siffatta nota entro trenta (30) giorni solari dalla summenzionata divulgazione.
- 1.2. Per "Consulenti" si intendono i dipendenti e terzi appaltatori che SAP utilizza per la fornitura dei Servizi al Licenziatario.
- 1.3. Per "Deliverable/s" si intendono quei Prodotti, ove applicabile, che sono specifici risultati che SAP fornisce al Licenziatario, a patto che tali risultati siano chiaramente ed espressamente indicati come "Deliverable" nel SOW applicabile.
- 1.4. Per "Diritti di proprietà intellettuale" s'intendono i brevetti di ogni tipo, i diritti sui disegni, sui modelli di utilità o altri similari diritti sulle invenzioni industriali, i diritti d'autore, le clausole d'accordo, i segreti di fabbricazione, il know-how o i diritti riservati, i marchi, le denominazioni commerciali e i marchi di servizio e ogni qualsiasi altro diritto sulla proprietà intangibile, inclusa la domanda, la registrazione o deposito di uno dei predetti diritti in un qualsiasi paese, derivanti sia dalla legge o un contratto e a prescindere che siffatti diritti siano già perfezionati, di prossimo deposito, emissione o acquisizione.
- 1.5. Per "Contratto di Licenza" si intende il contratto tra SAP (ovvero un'Affiliata di SAP AG, o un rivenditore autorizzato del software SAP) e il Licenziatario ai sensi del quale il Licenziatario ha acquistato i diritti di licenza per l'utilizzo di software SAP.
- 1.6. Per "Software SAP" si intendono (i) tutti i prodotti software concessi in licenza al Licenziatario ai sensi del Contratto di Licenza, (ii) tutte le rispettive nuove release fornite tramite *unrestricted shipment* ai sensi del contratto di supporto applicabile, e (iii) tutte le copie complete o parziali di uno qualsiasi dei predetti.
- 1.7. Per "Servizi" si intendono i servizi forniti da SAP al Licenziatario ai sensi di un SOW che fa riferimento al presente Contratto.
- 1.8. Per "Imposte" si intendono le imposte statali o locali, l'IVA, le altre eventuali imposte applicabili su beni e servizi, le trattenute estere, le imposte sull'uso, la proprietà, le accise, ovvero altre simili imposte, presenti o future, che saranno integralmente a carico del Licenziatario.
- 1.9. Per "Prodotto" si intende qualsiasi prodotto ovvero risultato tangibile creato da o con SAP ai sensi del presente Contratto o di un SOW, ivi compresi, a titolo esemplificativo, i lavori creati per o in cooperazione con il Licenziatario.

2. Fornitura di Servizi.

- 2.1. SAP fornirà i Servizi in conformità al SOW.
- 2.2. SAP ha facoltà di utilizzare terzi appaltatori per l'adempimento delle proprie obbligazioni. SAP sarà responsabile per i Servizi di tali terzi appaltatori nella stessa misura in cui essa è responsabile per i propri.
- 2.3. Qualora SAP non sia in grado di fornire un Servizio, in tutto o in parte, per una causa imputabile al Licenziatario e quest'ultimo non abbia fornito a SAP un ragionevole preavviso, sarà fatturato al Licenziatario il tempo ulteriore che le risorse SAP dovranno dedicare a tale Servizio.
- 2.4. Fatto salvo quanto sopra, tutti i servizi e prodotti forniti da SAP al Licenziatario prima della stipula del presente Contratto ovvero di uno specifico SOW o di una Richiesta di Modifica costituiscono proprietà esclusiva di SAP ed Informazioni Riservate di SAP e saranno governati dai termini e condizioni del presente Contratto, in particolare dalle Sezioni 9 (Riservatezza) e 12 (Limitazione di Responsabilità). Qualora non si giunga al perfezionamento di un contratto, tutti i servizi, i prodotti e il Deliverable dovranno essere restituiti o cancellati e ne sarà proibito l'utilizzo.

3. Responsabilità del Licenziatario

- 3.1. Il Licenziatario è responsabile dell'organizzazione delle condizioni necessarie per consentire a SAP di eseguire il Servizio.



- 3.2. Il Licenziatario dovrà fornire e mettere a disposizione il personale ritenuto necessario da SAP per l'esecuzione dei Servizi e secondo quanto eventualmente diversamente previsto nel SOW applicabile.
- 3.3. Qualora i Servizi siano eseguiti presso la sede del Licenziatario, quest'ultimo consente a fornire l'accesso necessario alla propria sede ivi compreso, a titolo esemplificativo, accesso appropriato ai propri locali, ai sistemi informatici, e ad altre strutture.
- 3.4. Il Licenziatario dovrà nominare un interlocutore per fornire a SAP ogni informazione necessaria o rilevante e i nominativi di chi sarà preposto a prendere decisioni ovvero ad ottenere decisioni da altri.

4. Procedure per Richiesta di Modifica.

- 4.1. Durante il suo periodo di validità, ciascuna delle parti può richiedere modifiche a un SOW in conformità al modulo di richiesta di modifica allegato al SOW interessato ("Richiesta di Modifica"). Entrambe faranno quanto possibile valutare e concordare ogni Richiesta di Modifica entro un periodo di tempo ragionevole.
- 4.2. SAP non fornirà le prestazioni previste da una Richiesta di Modifica fino a che quest'ultima non sia stata accettata e sottoscritta dalle parti.
- 4.3. Fatte salve diverse pattuizioni contenute in un SOW, qualora il Licenziatario presenti una Richiesta di Modifica a SAP, quest'ultima informerà il Licenziatario stesso entro dieci (10) giorni lavorativi (esclusi i fine settimana e le festività applicabili) se la modifica sia possibile o meno e del relativo eventuale effetto sul Contratto, con riferimento in particolare alla tempistica e ai corrispettivi. Il Licenziatario deve quindi comunicare a SAP per iscritto entro cinque (5) giorni lavorativi se intenda applicare la Richiesta di Modifica o proseguire il contratto nei termini e condizioni esistenti. Se le attività di analisi relative a una Richiesta di Modifica richiedono di per sé una notevole attività, SAP ha diritto di emettere fattura separata per tale attività.
- 4.4. Qualora SAP presenti una Richiesta di Modifica, il Licenziatario deve informare SAP per iscritto entro dieci (10) giorni lavorativi dell'accettazione o meno di tale modifica.
- 4.5. Fino al raggiungimento di un accordo sulla modifica, il lavoro procederà in conformità al SOW esistente.

5. NON APPLICABILE

6. Compensi di SAP.

- 6.1. SAP fornirà tutti i Servizi su base *time & materials* (più spese) salvo diverse pattuizioni tra le parti contenute nel SOW.
- 6.2. Fatte salve pattuizioni scritte diverse, i Servizi saranno fatturati secondo i corrispettivi o le tariffe elencati nel SOW, o a cui il SOW fa riferimento, ovvero nei suoi allegati.
- 6.3. NON APPLICABILE.
- 6.4. I corrispettivi e altri oneri descritti nel presente Contratto non comprendono le Imposte. Tutti i certificati di esenzione fiscale, validi e applicabili, devono essere sottoposti a SAP prima della stipula del presente Contratto. Qualora fosse richiesto a SAP di pagare delle Imposte, il Licenziatario dovrà rimborsare a SAP quelle che essa fosse tenuta a sostenere. Il Licenziatario dovrà tenere indenne SAP da tutte le imposte e i relativi oneri, interessi e penali versati o addebitati a SAP. La presente Sezione non è applicabile alle imposte che si basano sul reddito di SAP.

7. Durata e Cessazione del Contratto.

- 7.1. Durata del Contratto. Il presente Contratto acquisterà efficacia dalla Data di Inizio Efficacia, sopra specificata, e rimarrà valido salvi i casi di risoluzione anticipata di una delle Parti ai sensi della presente Sezione 7.
- 7.2. Recesso Unilaterale dal Contratto. Ciascuna delle parti ha facoltà di recedere dal presente Contratto dandone preavviso scritto di trenta (30) giorni all'altra parte. Qualora il presente Contratto venga risolto prima del completamento di uno o più SOW, tale risoluzione non avrà effetti su detti SOW o sulle clausole del presente Contratto applicabili agli stessi per tutta la loro rimanente durata.
- 7.3. Durata di un SOW. Ciascun SOW acquisterà efficacia a partire dalla data di inizio efficacia in esso stabilita, e rimarrà efficace fino al completamento dei Servizi ovvero risolto anticipatamente da una o dall'altra parte ai sensi della presente Sezione 7.
- 7.4. Recesso Unilaterale da un SOW. Fatto salvo quando eventualmente diversamente stabilito nello stesso, ciascuna parte ha facoltà di recedere da un SOW (esclusi i SOW *fixed-price*) dandone preavviso scritto di trenta (30) giorni all'altra parte. In caso di più di un SOW facenti riferimento al presente Contratto, è consentito il recesso unilaterale da uno di essi ai sensi del disposto della presente sezione senza che ciò comporti la risoluzione del presente Contratto ovvero degli altri SOW.
- 7.5. Risoluzione del Contratto e/o del SOW per Giusta Causa

Ciascuna delle parti ha facoltà di risolvere il presente Contratto e/o un SOW per giusta causa:



- 7.5.1. mediante preavviso scritto di trenta (30) giorni, in caso di inadempimento dell'altra parte del Contratto o del SOW, a seconda dei casi, ivi compreso il ritardo nel pagamento, da parte del Licenziatario, superiore a trenta (30) giorni, dei corrispettivi dovuti ai sensi del presente Contratto o di un SOW; ovvero
- 7.5.2. immediatamente qualora l'altra parte compia una cessione a favore dei creditori, ovvero sia gravemente inadempiente delle proprie obbligazioni relative ad Informazioni Riservate o Cessione.
- 7.6. Effetti della Risoluzione. Il Licenziatario dovrà farsi carico di tutti i pagamenti a SAP, ivi compresi i corrispettivi per tutti i Servizi, comprese le spese, affrontate nell'esecuzione di tali Servizi fino alla data in cui un'eventuale risoluzione di un SOW o del Contratto divenga efficace. In caso di risoluzione di un SOW o del Contratto, tutte le Informazioni Riservate di una parte fornite in relazione al Contratto o al SOW, a seconda del caso, e in possesso dell'altra parte, dovranno essere restituite all'altra parte ovvero distrutte fornendo certificazione dell'avvenuta distruzione da parte di un individuo autorizzato al fine di vincolare la rispettiva parte.

In caso di risoluzione del Contratto e/o di un SOW per giusta causa, il Licenziatario sarà inoltre tenuto a farsi carico dei rimanenti pagamenti non effettuati ai sensi di un SOW, a seconda dei casi, più il risarcimento danni e le relative imposte e spese.

8. Prodotto.

- 8.1. Tutti i titoli e diritti su Servizi, Deliverable e Prodotti, nonché tutti i Diritti di Proprietà Intellettuale in essi incorporati, ivi compresi tecniche, conoscenze o processi dei Servizi e/o del Deliverable (creati appositamente per il Licenziatario o meno), rimarranno proprietà unica ed esclusiva di SAP e SAP AG. Il Licenziatario consente a stipulare, e ad assicurarsi che i propri terzi stipulino, tutta la documentazione ragionevolmente necessaria per garantire il titolo di SAP o di SAP AG su tali diritti.
- 8.2. All'avvenuto pagamento integrale di tutte le somme dovute in forza di un SOW, al Licenziatario viene concessa una licenza non esclusiva e non trasferibile per la durata della licenza concessa con il Contratto di Licenza per l'utilizzo del Deliverable e dei Prodotti ad esso forniti da SAP in forza di un SOW ai sensi del presente Contratto, al fine di gestire le operazioni commerciali interne proprie e delle proprie Affiliate, e nella stessa misura in cui al Licenziatario è concessa licenza per l'utilizzo del Software SAP, della documentazione e delle Informazioni Riservate SAP nel Contratto di Licenza.
- 8.3. Il Licenziatario deve immediatamente comunicare a SAP per iscritto ogni eventuale accesso non autorizzato di terzi alla proprietà o alle informazioni su cui SAP vanta titoli e diritti e intraprenderà ogni misura ragionevole volta a impedire tale accesso non autorizzato informando al tempo stesso il terzo dei diritti di SAP.

9. Riservatezza

- 9.1. Utilizzo delle Informazioni Riservate. Non è consentita la riproduzione in qualsivoglia forma delle Informazioni Riservate eccetto che nella misura necessaria alla parte destinataria per l'adempimento dei propri obblighi ai sensi del presente Contratto e/o del SOW. Tutte le riproduzioni di qualunque Informazione Riservata restano di proprietà della parte che le divulga e devono contenere tutte le avvertenze o legende sulla natura riservata di tali informazioni che appaiono sull'originale. Con riguardo alle Informazioni riservate dell'altra parte, ciascuna parte: (a) si impegna ad adottare tutte le misure ragionevoli (come di seguito definite) atte a garantire la totale confidenzialità di tutte le Informazioni riservate; e (b) si impegna a non divulgare ad alcuno le Informazioni riservate dell'altra parte, tranne che a coloro che hanno necessità d'accedervi affinché la parte in questione possa esercitare i diritti ad essa conferiti dal presente Contratto. Per "Misure ragionevoli" si intendono tutte quelle misure che la parte destinataria delle informazioni mette in atto per tutelare le proprie informazioni riservate e proprietarie similari; tali misure non possono comunque essere inferiori a uno standard ragionevole. Le Informazioni Riservate di ciascuna parte divulgate prima del perfezionamento del presente Contratto fruiscono delle tutele offerte dal presente Contratto.
- 9.2. Deroghe. Le predette restrizioni all'utilizzo e alla divulgazione delle Informazioni Riservate non si applicano alle Informazioni Riservate che: (a) siano indipendentemente sviluppate dalla parte destinataria senza riferimento alcuno alle Informazioni Riservate della parte che le divulga, o di cui si abbia lecitamente e senza limitazione alcuna conoscenza da una terza parte autorizzata a fornire siffatta Informazione Riservata, (b) siano divenute di pubblico dominio per cause diverse alla violazione del presente Contratto da parte della parte destinataria, (c) al momento della loro divulgazione, siano già note alla parte destinataria e libere da ogni vincolo, o (d) la parte che le divulga sollevi, per iscritto, l'altra parte dall'impegno a tenerle riservate.
- 9.3. Clausole e condizioni riservate; obblighi di pubblicità. Il Licenziatario s'impegna a non divulgare a terzi le clausole e condizioni del presente Contratto e le condizioni economiche ivi previste. Le parti si astengono dall'utilizzare le denominazioni dell'altra parte a fini pubblicitari o similari in assenza di previo consenso scritto dell'altra parte; in deroga a quanto sopra, il Licenziatario conviene che SAP può fare uso della ragione sociale o denominazione del Licenziatario all'interno degli elenchi di clienti e per analizzare ed estrarre informazioni contenuti rispettivamente nel presente Contratto e/o SOW (ad esempio al fine di valutare le future richieste di prodotti) oppure, in periodi concordati tra le parti, nell'ambito delle iniziative di marketing SAP (incluse, senza limitazione alcuna, chiamate e testimonianze di riferimento, dichiarazioni stampa, visite al sito, partecipazione al SAPPHIRE).

10. Garanzia

10.1. Garanzia

Per un periodo di novanta (90) giorni successivi al completamento degli stessi, SAP garantisce che i Servizi saranno prestati a regola d'arte e con adeguate competenze professionali. Salvo diverso esplicito accordo scritto con SAP, nessuna



comunicazione, di qualsivoglia natura, potrà essere interpretata come un obbligo di SAP eseguire diversi o più onerosi obblighi o responsabilità di quelli stabiliti nel presente Contratto.

- 10.2. Purché il Licenziatario comunichi a SAP per iscritto una violazione della garanzia dei Servizi, fornendone il relativo dettaglio, entro il periodo di garanzia e SAP riscontri l'esistenza di tale violazione, SAP potrà, a propria scelta:

10.2.1. eseguire nuovamente i Servizi in questione; ovvero

10.2.2. rimborsare i corrispettivi versati per i Servizi in questione

Quanto sopra costituisce l'unico ed esclusivo rimedio legale a disposizione del Licenziatario in caso di violazione della garanzia.

- 10.3. SAP E I SUOI LICENZIATARI ESCLUDONO TUTTE LE GARANZIE ESPRESSE O IMPLICITE, INCLUSE, SENZA LIMITAZIONE ALCUNA, UNA QUALSIASI GARANZIA IMPLICITA DI COMMERCIALIZZABILITÀ O IDONEITÀ ALL'USO PER UN PARTICOLARE SCOPO, SALVO NELLA MISURA IN CUI UNA GARANZIA PREVISTA PER LEGGE NON POSSA ESSERE VALIDAMENTE ESCLUSA.

11. Clausola di Manleva

- 11.1. Ai sensi della Sezione 12, SAP s'impegna a difendere il Licenziatario dalle pretese di terzi secondo cui l'utilizzo dei Prodotti da parte del Licenziatario stesso, conformemente ai termini e condizioni del presente Contratto, costituirebbe una violazione o appropriazione indebita di diritti di brevetto, d'autore o di un segreto industriale, e SAP si farà carico del risarcimento del danno accertato in via definitiva nei confronti del Licenziatario (o di un qualsiasi ammontare transatto da SAP) a fronte di tale pretesa. Tale obbligo di SAP viene meno ove la presunta violazione consegua all'utilizzo dei Prodotti congiuntamente a un qualsiasi altro software, al mancato utilizzo di un aggiornamento fornito da SAP, ove siffatta violazione o appropriazione indebita avrebbe potuto essere evitata con detto utilizzo, ovvero ad attività non previste dalla licenza. Tale obbligo di SAP viene meno anche laddove il Licenziatario manchi di notificare tempestivamente per iscritto a SAP la sussistenza di tale pretesa. SAP si riserva la facoltà di gestire interamente la difesa e conciliare siffatta pretesa purché ciò non comporti un impegno finanziario per il Licenziatario. Nel caso in cui il Licenziatario declini la difesa offerta da SAP, ovvero non consenta al legale da questa designato il pieno controllo della difesa, ciò costituisce rinuncia da parte del Licenziatario stesso agli impegni di SAP di cui alla presente Sezione 11. Il Licenziatario si impegna a collaborare appieno alla difesa da tali pretese e ha facoltà di comparire in giudizio, a proprie spese, rappresentato da un legale ragionevolmente gradito a SAP. SAP si riserva espressamente il diritto di recedere dalla difesa contro le pretese avanzate nel caso in cui l'affermazione che il Prodotto violi o commetta appropriazione indebita sia cessata, ovvero si ritenga che esso non viola né si appropri indebitamente dei diritti di terzi. SAP si riserva il diritto di comporre le eventuali controversie offrendo di sostituire il Prodotto con un programma e una documentazione di supporto sostanzialmente equivalenti che non danno luogo a violazioni. Il Licenziatario si impegna ad astenersi dal rispondere ad una violazione o usurpazione, o presunta tale, del Prodotto in modi potenzialmente pregiudizievoli dei diritti vantati da SAP.
- 11.2. LE DISPOSIZIONI DI CUI ALLA CLAUSOLA 11 STABILISCONO LA SOLA, ESCLUSIVA E TOTALE RESPONSABILITÀ DI SAP E DEI SUOI LICENZIANTI NEI CONFRONTI DEL LICENZIATARIO E RAPPRESENTANO L'UNICO RIMEDIO ESPERIBILE DAL LICENZIATARIO IN CASO DI VIOLAZIONE DEI DIRITTI INTELLETTUALI DI TERZI.
- 11.3. L'obbligazione di SAP di difendere e manlevare contro la rivendicazione da parte di un terzo di inosservanza o violazione dei propri diritti di proprietà viene meno in caso di: a) qualsiasi oggetto fornito dal Licenziatario che sia incorporato nei Prodotti, ovvero b) ogni modifica apportata dal Licenziatario ai Prodotti che non sia stata fornita da SAP, direttamente o indirettamente, ovvero c) combinazione, funzionamento, o utilizzo dei Prodotti con prodotti, dati o apparati che non sono stati forniti da SAP, ovvero d) qualora SAP abbia seguito le istruzioni, direttive o specificazioni del Licenziatario

12. Limitazione di Responsabilità

- 12.1. FATTA SALVA OGNI PATTUIZIONE CONTRARIA QUI CONTENUTA, AD ECCEZIONE DEI DANNI DERIVANTI DALL'USO NON AUTORIZZATO O DALLA RIVELAZIONE DI INFORMAZIONI RISERVATE E AL DIRITTO SPETTANTE A SAP A RISCOUTERE I CORRISPETTIVI NON PAGATI, IN NESSUN CASO SAP SARA' RESPONSABILE PER DANNI AMMONTANTI AD UNA SOMMA ECCELENTE I CORRISPETTIVI PAGATI PER I RELATIVI SERVIZI DI CUI AL SOW APPLICABILE, O RESPONSABILE PER DANNI QUALI LA PERDITA DI AVVIAMENTO O DI PROFITTI COMMERCIALI, PER L'INTERRUZIONE DI ATTIVITÀ, PERDITE DI DATI, AVARIA O CATTIVO FUNZIONAMENTO DEL COMPUTER. Le clausole del presente Contratto e i corrispettivi di cui a uno specifico SOW distribuiscono il rischio tra SAP e il Licenziatario.

13. Cessione

In assenza del previo consenso scritto di SAP, il Licenziatario non è autorizzato a cedere, delegare, costituire in pegno o altrimenti trasferire il presente Contratto o uno qualsiasi dei diritti o obblighi previsti dal medesimo, i Prodotti e il Deliverable o le Informazioni Riservate SAP a terzi, volontariamente o per legge, compresi i trasferimenti conseguenti ad alienazione dei cespiti, fusione o consolidamento. SAP ha facoltà di (i) cedere il presente Contratto a una delle affiliate SAP AG ovvero (ii) subappaltare tutto o parte del lavoro da eseguirsi in forza del presente Contratto o di un SOW rilevante a un terzo qualificato.

14. Disposizioni Generali

- 14.1. Clausola Salvatoria.

La nullità o inapplicabilità di una o più disposizioni del presente Contratto non inficia la validità delle restanti disposizioni del medesimo, le quali continueranno a valere a tutti gli effetti di legge e il Contratto sarà interpretato come se le clausole nulle o inapplicabili non fossero mai state incluse nello stesso.



14.2. Clausola di Esclusione di Deroga.

La rinuncia di ciascuna parte a rivalersi sull'altra in caso di violazione di una qualsiasi delle disposizioni del presente Contratto non può essere interpretata come rinuncia a rivalersi in caso di altre violazioni precedenti o future della stessa disposizione ovvero di una qualsiasi altra disposizione del presente atto.

14.3. Comunicazioni.

Tutte le comunicazioni e tutte le relazioni previste o facoltative ai sensi del presente Contratto devono essere fatte per iscritto e sono considerate correttamente notificate quando pervenute agli uffici direzionali di SAP e del Licenziatario, agli indirizzi sopraindicati all'inizio del documento. Il requisito della forma scritta 14.3 di cui alla presente Sezione o altrimenti previsto nel presente Contratto, è soddisfatto se la comunicazione avviene a mezzo fax, tramite scambio epistolare o in altra forma scritta.

14.4. Appaltatori Indipendenti.

Il presente Contratto pone in essere tra SAP e il Licenziatario un rapporto tra appaltatori indipendenti ed esso non crea alcun rapporto di dipendenza, agenzia, trust, partenariato o fiduciario.

14.5. Forza Maggiore.

Un qualsiasi ritardo o mancato adempimento di una qualsiasi disposizione del presente Contratto (fatta esclusione del pagamento degli importi dovuti ai sensi del medesimo) causato da condizioni che esulano dal ragionevole controllo della parte adempiente non costituisce una violazione del presente Contratto e i tempi per l'adempimento di siffatta disposizione possono essere prorogati di un periodo pari alla durata delle circostanze che ne hanno impedito l'adempimento.

14.6. Legge Applicabile.

Il presente Contratto e qualunque controversia derivante o comunque riferibile al medesimo e al suo oggetto sono soggetti e interpretati dalla legge italiana, senza riferimento alcuno alle norme di diritto internazionale privato. Nell'eventualità di un eventuale contrasto tra leggi, norme e regolamenti stranieri e leggi italiane, prevalgono e saranno applicate le leggi italiane. Al presente Contratto non si applica la Convenzione delle Nazioni Unite sui contratti di vendita internazionale di beni mobili. Al presente Contratto non si applica la legge Uniform Computer Information Transactions Act, nella versione vigente. Per far valere le proprie pretese scaturenti dal, o relative al, presente Contratto e al suo oggetto, il Licenziante ha l'obbligo di agire entro un (1) anno dal giorno in cui sia venuto a conoscenza o, dopo un ragionevole esame, sarebbe dovuto venire a conoscenza, dei fatti all'origine della controversia.

Per decidere di ogni controversia scaturente dal presente Contratto, ivi compresi i relativi SOW, la giurisdizione di competenza in via esclusiva sarà il Foro di Milano.

14.7. NON APPLICABILE

14.8. Tempi.

Le tempistiche eventualmente definite per l'esecuzione dei Servizi non costituiscono una obbligazione essenziale del contratto.

14.9. Contratto Completo e Indivisibile; Forma Scritta; Gerarchia.

14.9.1. Il presente Contratto, compresi tutti i SOW applicabili e i relativi allegati, rappresenta l'intero accordo tra le parti con riguardo alle questioni di cui al presente e sostituisce ogni accordo preesistente tra le parti, sia esso scritto o orale e relativo al medesimo oggetto.

14.9.2. Nessuna modifica, rettifica o aggiunta al presente Contratto avrà effetto per nessuno scopo se non resa per iscritto e sottoscritta dai firmatari autorizzati dalle parti.

14.9.3. In caso di incongruità tra il presente Contratto ed un SOW, il SOW avrà prevalenza sul Contratto. Tuttavia, il SOW deve contenere rinvio esplicito alla clausola del Contratto che intende modificare e dichiarare che tale clausola è da esso sostituita.

14.9.4. Non formano parte del Contratto o del SOW le ulteriori condizioni contrastanti o aggiuntive, ivi comprese le condizioni generali di contratto del Licenziatario, neppure qualora SAP abbia eseguito i Servizi senza aver espressamente rifiutato tali condizioni. Qualunque ordine di acquisto o altro documento emesso dal Licenziatario avrà solo una funzione amministrativa e non contrattuale. Qualora diverse condizioni contrattuali del Licenziatario vengano incluse nell'accettazione da parte del medesimo dell'offerta di SAP (ad esempio nell'ordine d'acquisto del Licenziatario) mediante inserzione, riferimento, inclusione, allegato o altra modalità, tali diverse condizioni aggiuntive non troveranno applicazione nel Contratto o nel SOW e non ne formeranno parte integrante, né la loro mancata espressa esclusione ne costituisce accettazione.

14.10. Normative Regolatorie.

Le Informazioni Riservate SAP comprendenti tutti i Prodotti e il Deliverable sono soggetti alle leggi sull'esportazione di vari paesi, ivi comprese senza limitazioni le leggi italiane. Il Licenziatario si impegna ad astenersi dal presentare le Informazioni Riservate SAP ad una qualsivoglia agenzia governativa per finalità di licenza o altra approvazione regolatoria senza il previo consenso scritto di SAP e si impegna a non esportare le Informazioni Riservate SAP in altri paesi ovvero a farle pervenire a persone fisiche o a persone giuridiche vietate da siffatte leggi. Sarà altresì obbligo del Licenziatario l'ottemperare a tutti i



regolamenti governativi applicabili all'Utilizzo da parte del Licenziatario e/o delle sue consociate delle Informazioni Riservate SAP nel proprio paese di registrazione e in un qualsiasi paese estero.

14.11. Mantenimento dell'Efficacia.

In qualunque caso di risoluzione del presente Contratto rimarranno in vita le Sezioni 7 (Durata), 8 (Prodotto), 9 (Riservatezza), 12 (Limitazione di Responsabilità), e 14.6 (Legge Applicabile).

15. Sicurezza del Sistema e Protezione dei Dati.

Qualora ottenga accesso ai sistemi e ai dati del Licenziatario, SAP dovrà rispettare le ragionevoli misure di salvaguardia del Licenziatario stesso a livello amministrativo, tecnico e materiale al fine di proteggere tali dati e vigilare contro accessi non autorizzati. In collegamento con tale accesso, spetterà al Licenziatario la responsabilità di fornire ai Consulenti SAP le autorizzazioni utente e le password per accedere ai propri sistemi nonché del revocare di tanto in tanto tali autorizzazioni e far cessare tale accesso se lo ritenga appropriato. Il Licenziatario non sarà tenuto a garantire a SAP accesso ai propri sistemi o informazioni personali (del Licenziatario medesimo o di terzi) salvo quando tale accesso sia essenziale per lo svolgimento dei Servizi ai sensi del Contratto. Le parti convengono che il mancato rispetto da parte di SAP della tutela sopracitata non configurerà violazione della presente clausola solamente nei casi in cui le informazioni personali non siano state compromesse.